

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN  
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA  
NO VA LAND INVESTMENT  
GROUP CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Số/No.: 50/2023-NQ.HĐQT-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 07 năm 2023  
Ho Chi Minh City, July 26<sup>th</sup>, 2023

## NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

### Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 năm 2020 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;  
*The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by National Assembly dated June 17<sup>th</sup>, 2020 and other implementing regulations;*
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;  
*The Law on Securities No. 54/2019/QH14 issued by National Assembly dated November 26<sup>th</sup>, 2019 and other implementing regulations;*
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**");  
*The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**");*
- Nghị quyết của Hội đồng Quản trị Công Ty ("**HĐQT**") số 144/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 10 tháng 12 năm 2021 ("**Nghị Quyết 144**") phê duyệt khoản vay với số tiền vay tối đa 50.000.000 USD;  
*The Resolution of The Board Of The Directors (the "**BOD**") No. 144/2021-NQ.HĐQT-NVLG dated on December 10<sup>th</sup>, 2021 ("**Resolution 144**") approved the facility of up to US\$50,000,000;*
- Biên bản họp HĐQT Công Ty ngày 26/07/2023.  
*The Meeting minutes of the BOD dated July 26<sup>th</sup>, 2023*

## QUYẾT NGHỊ

### RESOLVE

**ĐIỀU 1:** Sửa đổi, bổ sung Điều 5 của Nghị Quyết 144, chi tiết cụ thể như sau:

**ARTICLE 1:** Amend, supplement to Article 5 in Resolution 144, details are as follows:

<p style="text-align: center;"><b>Nghị Quyết 144</b> <i>Resolution 144</i></p>	<p style="text-align: center;"><b>Nội dung sửa đổi</b> <i>Amended</i></p>
<p><b>ĐIỀU 5:</b> Thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty kiêm người đại diện theo pháp luật của Công Ty, có tên và chữ ký mẫu như tại Phụ Lục 2 đính kèm Nghị quyết này hoặc bất kỳ người nào khác được Tổng Giám đốc ủy quyền (với điều kiện là việc ủy quyền đó phải được Công Ty thông báo bằng văn bản cho Thành Viên Đầu Mối Cấp Tín Dụng) ("<b>Người Ký Được Ủy Quyền</b>") thay mặt Công Ty, theo các nội dung tại Nghị quyết này, Điều lệ Công Ty và pháp luật Việt Nam thực hiện các công việc sau đây:</p> <p><i>ARTICLE 5: To authorise the Chief Executive Officer cum legal representative of the Company, whose name and specimen signature is set out in Schedule 2 hereto or any other person being authorised by General Director (provided that the authorisation of such person be notified to the Agent by the Company in writing) ("<b>Authorised Signatory</b>") on behalf of the Company, in compliance with these Resolutions, the Company's Charter and Vietnamese law:</i></p> <p>[...]</p>	<p><b>ĐIỀU 5:</b> Thống nhất trao quyền cho Chủ tịch HĐQT, Người đại diện theo pháp luật của Công Ty, Tổng Giám đốc Công Ty hoặc người được Người đại diện theo pháp luật của Công Ty ủy quyền hợp pháp ("<b>Người Ký Được Ủy Quyền</b>") thay mặt Công Ty, theo các nội dung tại Nghị quyết này, Điều lệ Công Ty và pháp luật Việt Nam thực hiện các công việc sau đây:</p> <p><i>ARTICLE 5: To authorise the Chairman of the BOD, the Legal Representative of the Company, the Chief Executive Officer of the Company or the person authorized by the Legal Representative of the Company ("<b>Authorised Signatory</b>") on behalf of the Company, in compliance with these Resolutions, the Company's Charter and Vietnamese law, implement the following tasks:</i></p> <p>[...]</p>

**ĐIỀU 2:** Các nội dung đã được phê duyệt tại Nghị Quyết 144 mà không được sửa đổi, bổ sung theo Nghị quyết này sẽ giữ nguyên hiệu lực và tiếp tục có giá trị thi hành.

*ARTICLE 2: The contents approved in Resolution 144 without being amended or supplemented under this Resolution shall remain in effect and valid.*

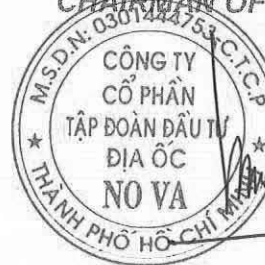
**ĐIỀU 3:** Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và các cá nhân khác có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**ARTICLE 3:** *The members of the BOD, the Board of Management and relevant departments of the Company shall be responsible for implementing this Resolution.*

**ĐIỀU 4:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký và là một phần không thể tách rời của Nghị Quyết 144./.

**ARTICLE 4:** *This Resolution shall be effective as of the date of signing. This Resolution is an integral part of Resolution 144/.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOD  
CHAIRMAN OF THE BOARD**



**BÙI THÀNH NHƠN**

*Ember*